

# **СОГЛАШЕНИЕ О СОТРУДНИЧЕСТВЕ**

**между**

**федеральным государственным бюджетным образовательным  
учреждением высшего профессионального образования**

**«Нижегородский государственный технический университет**

**им. Р.Е. Алексеева»,**

**г. Нижний Новгород, Российская Федерация**

**и**

**Харбинским инженерным университетом,**

**г. Харбин, Китайская Народная Республика**

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Нижегородский государственный технический университет им. Р.Е. Алексеева» (НГТУ) в лице ректора, профессора Дмитриева Сергея Михайловича, действующего на основании Устава, и Харбинский инженерный университет (ХИУ) в лице Яо Юй, действующего на основании Устава, именуемые в дальнейшем Стороны, руководствуясь взаимным желанием сотрудничать в области высшего образования, науки и техники, заключают настоящее Соглашение.

## **Статья 1**

Предметом Соглашения является сотрудничество в научной и образовательной сферах деятельности между Сторонами, которое будет способствовать реализации основных положений настоящего Соглашения и составленных Сторонами на основе Соглашения конкретных рабочих программ.

## **Статья 2**

Стороны будут проводить совместные научные исследования для совершенствования подготовки высококвалифицированных специалистов, осуществлять обмен опытом в областях, представляющих взаимный интерес. Реализация сотрудничества в рамках Соглашения будет проводиться на основе конкретных рабочих программ взаимодействия между Сторонами, разрабатываемых на определенный срок. Данное Соглашение не предусматривает каких-либо финансовых обязательств Сторон. При необходимости Стороны могут заключать договоры, предусматривающие финансовые обязательства.

## **Статья 3**

**Направления сотрудничества в учебно-методической сфере деятельности в областях ядерной энергетики, кораблестроения и океанотехники:**

- обмен ведущими специалистами для чтения лекций, проведения семинаров и консультаций;
- организация практик студентов;
- обмен студентами и аспирантами для прохождения обучения по согласованным Сторонами программам и для выполнения учебно-исследовательских проектов, включая дипломные работы и проекты;
- разработка совместных учебно-методических пособий.



### **Направления сотрудничества в научно-исследовательской сфере деятельности в областях ядерной энергетики, кораблестроения и океанотехники:**

- проведение совместных научных исследований в интересах российских и китайских компаний;
- координация научных исследований и обмен научными результатами по согласованным совместным направлениям исследований;
- совместная подготовка научных докладов, статей, монографий;
- совместное участие в международных научных семинарах, симпозиумах и конференциях;
- совместная организация международных научных семинаров, симпозиумов и конференций;
- обмен научно-технической информацией;
- организация научных стажировок и курсов повышения квалификации специалистов.

### **Статья 4**

При осуществлении сотрудничества по настоящему Соглашению Стороны будут руководствоваться положениями правовых документов, действующих между Российской Федерацией и Китайской Народной Республикой в области образования, науки и культуры.

Порядок обмена специалистами, а также иные условия сотрудничества определяются в соответствии с требованиями действующего законодательства Сторон на основании заключаемых, при необходимости, самостоятельных договоров.

Стороны готовы изыскивать средства для реализации статей настоящего Соглашения.

### **Статья 5**

Все споры и разногласия, которые могут возникнуть между Сторонами по вопросам, не нашедшим своего отражения в тексте настоящего Соглашения, будут разрешаться путем переговоров на основе действующего законодательства Российской Федерации и Китайской Народной Республики.

Если не удастся урегулировать спорные вопросы в процессе переговоров, споры и разногласия разрешаются в соответствии с международным правом.

### **Статья 6**

Права на интеллектуальную собственность, полученную в результате выполнения совместных проектов, принадлежат Сторонам с учетом требований действующих законодательств сторон.

Авторы результатов работы, выполненной в результате реализации совместных проектов, сохраняют за собой авторские неимущественные права в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации и Китайской Народной Республики.

### **Статья 7**

В Соглашение могут быть внесены изменения и дополнения, которые должны быть оформлены в виде дополнительного соглашения и подписаны Сторонами. Настоящее Соглашение не исключает возможности проведения других мероприятий в рамках



двустороннего сотрудничества, которые должны быть согласованы Сторонами в письменном виде.

### Статья 8

Настоящее Соглашение вступает в силу с момента его подписания Сторонами и действует в течение пяти лет. Соглашение может быть продлено по взаимному согласию Сторон с учетом оценки достигнутых результатов, проводимой в каждом случае до истечения срока действия Соглашения. Соглашение может быть досрочно расторгнуто по желанию одной из Сторон при письменном уведомлении другой Стороны не менее чем за 6 месяцев до момента прекращения своего участия в Соглашении при условии отсутствия долговых обязательств по данному Соглашению, по дополнительным соглашениям к данному Соглашению и по заключенным в рамках Соглашения договорам.

### Статья 9

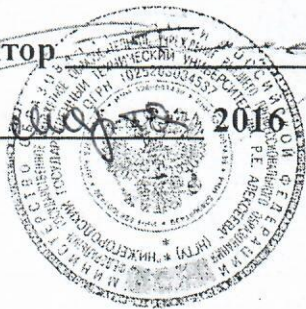
Настоящее Соглашение составлено на русском и китайском языках в двух экземплярах, каждый из которых имеет одинаковую силу.

#### Юридические адреса Сторон:

федеральное государственное  
бюджетное образовательное  
учреждение высшего  
профессионального образования  
«Нижегородский государственный  
технический университет  
им. Р.Е. Алексеева» (НГТУ)  
Российская Федерация,  
г. Нижний Новгород

Ректор \_\_\_\_\_ С.М. Дмитриев

22 \_\_\_\_\_ 2016



Харбинский инженерный  
университет

Ректор \_\_\_\_\_ Яо Юй

\_\_\_\_\_ 2016

